



Adelante

MÁS DE MEDIO SIGLO CON LA REVOLUCIÓN

ÓRGANO DEL COMITÉ PROVINCIAL DEL PARTIDO COMUNISTA DE CUBA / CAMAGÜEY, 30 DE JUNIO DEL 2018 "AÑO 60 DE LA REVOLUCIÓN". No. 26. AÑO LX. 20 Cts. (ISSN 0864-0866). Cierre: 9:30 p.m.

"Crítico es amar".
José Martí



Foto: Otilio Rivero Delgado/Archivo

A disfrutar Camagüey

Julio entra a las casas junto con los pequeños, después de 10 meses de clases, y las merecidas vacaciones estivales. El campismo, la playa, los ríos, las noches de disco, las tardes de cine, las salidas por un café o el helado para "bajar" las altas temperaturas suelen ser las opciones más recurrentes para deleitarse.

Todos los organismos de la provincia trabajan en la preparación y ejecución de un amplio y realizable programa para que en familia disfrutemos Cuba. Por supuesto, desde la responsabilidad de vivir una provincia patrimonio y desde el cuidado, porque serán más los locos bajitos que andarán por nuestras calles e instalaciones.

Usted podrá divertirse con todo lo que planean la AHS y la Uneac, la Brigada de Instructores de Arte José Martí, los promotores culturales en las "Casas". No se pierda los espacios para las ruedas de baile y el deporte comunitario desde los planes de la calle, festivales deportivos recreativos, los interbarrios, el encuentro con las glorias del deporte y el uso de todos los centros deportivos.

Por ahora les dejamos las coordenadas de este fin de semana, y en la página 5 "algo" de todo lo que vendrá.

- 30 de junio, 10:00 a.m. Inicio del verano infantil en el Casino Campestre.
- 30 de junio, 6:00 p.m. Los Karachi en el Recinto Ferial.
- 30 de junio, 8:00 p.m. Agrupación Sol y Son en área bailable de Sánchez Soto.
- 30 de junio, 8:00 p.m. Agrupación GMG en área bailable Avenida Javier de la Vega.
- 1ro. de julio, 8:00 p.m. Agrupación Zona 537 en área bailable Capdevila.
- 1ro. de julio, 8:00 p.m. Agrupación Creación en área bailable Mella.
- 1ro. de julio, 8:00 p.m. Agrupación Grinder en área bailable Trocha.
- 1ro. de julio, 8:00 p.m. Agrupación Acceso sin límite en área bailable Lenin.



Foto: Leandro Pérez Pérez

Ayer en la noche reabrió el complejo gastronómico Coppel para el disfrute de la familia camagüeyana en este caluroso verano. Los delegados que representarán a nuestra provincia en el Noveno Congreso de la Federación Estudiantil Universitaria cortaron la cinta y degustaron las variadas combinaciones en la remozada instalación. Tanto la heladería como los establecimientos de la segunda planta fueron objeto de una reparación que, en menos de 50 días, incluyó mejoras en la carpintería, el mobiliario, y rescató la imagen que lucía en los años '70. La cafetería Las Cubanitas también redecoró su entorno, y ahora, en lugar de bebidas alcohólicas, ofertará variedades de café y alimentos ligeros.



Foto: Orlando Durán Hernández

El trabajo como inspiración

Pág. 3



Foto: O. R. D.

Nuestras exportaciones

Pág. 4



Foto: L. P. P.

Postales sanjuaneras

Pág. 6

Al cierre conocimos la feliz noticia de que nuestra colega Miozotis Fabelo Pinares, corresponsal de *Radio Rebelde* en Camagüey, obtuvo el Premio en la categoría documental para radio en el concurso nacional de periodismo 26 de Julio.



Por Yanetsy León González

ADN taíno: se lleva pero no se dice

Me molesta el eslogan de la guagua de dos pisos. No entraré en el detalle de si pegan o no el marrón del letrero y las palmas y los tinajones superpuestos al exótico colorín andante. Eso no me preocupa tanto como lo que a la vista de todos se desconoce con cuatro palabras: Cinco siglos de historia.

Recuerdo que la expresión se manejó desde la Oficina del Historiador de la Ciudad de Camagüey alrededor del 2014, precisamente porque el 2 de febrero de ese año conmemoramos el aniversario 500 de la fundación de la Villa de Santa María del Puerto del Príncipe. Entonces estaba más que justificada.

De aquel hecho a la etiqueta actual han crecido las incongruencias entre lo que se dice y lo que se enseña, hablo desde la comunicación social. Ese ómnibus de ruta en ruta va fijando en la mente de los crédulos solo un segmento de lo que somos. Así de sencillo queda desprotegida nuestra herencia aborigen.

Hace unos meses nos visitó el camagüeyano José Barreiro, quien vive en Estados

Unidos no porque quiso, sino porque se lo llevó la Operación Peter Pan. Por suerte allá cayó en los brazos de una familia de iroqueses, una de las comunidades indígenas norteamericanas. Él dirige el Museo Nacional del Indígena Americano, y como investigador insistía en el dato reciente del ADN mitocondrial taíno en el 34,5 % de la población cubana. Por tanto, con la ciencia se desmiente la extinción de los aborígenes en Cuba.

Si Barreiro ve en movimiento lo de Cinco siglos de historia, tal vez infarte. Para este comentario lamento no tener el grado del malestar de los miembros de la Sociedad Científica Victoria de Caonao, tan ocupada por vindicar ese legado de resistencia cultural.

De acuerdo con el lingüista cubano Sergio Valdés Bernal, el castellano nacional contiene casi 400 voces taínas, preservadas en el habla cotidiana, en la toponimia y en documentos del período colonial que indican la presencia aborigen en Yateras y en zonas de nuestra provincia. No por gusto el 9 de junio destacamos la decisión del Ayuntamiento de Puerto Príncipe de cambiar en 1903 el nombre al municipio y la ciudad, para llamarlos Camagüey.

Otras huellas contemporáneas de aquellos pobladores son la hamaca, el bohío,

el tabaco, el casabe, las curas con plantas medicinales y los cuentos de güijes. A propósito, antes de asociar el 24 junio con San Juan, aquí se celebraba el 24 porque era el día que salía el güije. Esa tradición campesina se perdió.

De los descendientes aborígenes los más conocidos resultan los Rojas Ramírez, de las lomas de Oriente. Proviene de Manuel de Rojas, sobrino del conquistador Diego Velázquez, encomendero español con asientos en Baracoa, y de Miguel Ramírez, Obispo de Cuba en 1528, primero en realizar bautizos masivos entre los llamados indios.

Mirtha Cosme Claro refleja en su estudio genealógico los resultados de las mediciones antropométricas, y concluye que la población amerindia de Yateras mantiene rasgos distintivos sobre otras del país como son su homogeneidad morfológica y alta consanguinidad. Ella recomienda completar estudios porque la dinámica del grupo tiende al mestizaje y a la emigración; y como advirtió Charles Stewart, la mezcla en Cuba es un flujo continuo, creativo, y no una síntesis conclusa.

Casualmente una mujer de La Caridad de los Indios, Yateras, se asentó sin sospe-

charlo en un batey indígena de Camagüey. La conocí hace pocos años en San Juan de las Cruces, Sierra de Cubitas. Se llama Rafaela Ramírez Rojas. Le gusta consumir calalú, pescar en el río, descansar en su hamaca, hacer jarabes para el catarro y otros remedios y bailar, aunque no sea el areíto.

De baja estatura, piel cobriza y hábitos de vida enraizados, ella denota lo difícil de la preservación de su esencia ante los apremios de la vida cotidiana que la condena a estereotipo. Hasta su hogar llegan turistas de una instalación de campismo que la ofrece entre los atractivos de un sendero. Eso me duele tanto como me molesta el eslogan de la guagua de dos pisos.

Muchas investigaciones señalan que los primeros habitantes de la Isla, hace más de diez mil años, tuvieron una continuidad más prolongada de lo que se reconoce. En plena crisis de identidades en un contexto de ofensiva mundial en el ámbito de lo simbólico, los camagüeyanos debemos aguzar la conciencia de lo que se expresa. Los problemas de la comunicación social en Cuba no se resolverán solo con la política y su decreto. Respaldemos cada práctica con verdadero sedimento cultural.

El síndrome de la transparencia



Por Yurislénia Pardo Ortega

Domingo caluroso cerca del mediodía, un joven entró al "Rápido" del Casino en busca de un refresco para su niña. La dependienta colaba un café cuando llegó al mostrador. Esperó unos minutos, pero ella seguía en su asunto como si él no estuviera. "Señorita quiero un refresco" —dijo el muchacho—, pero el silencio fue la respuesta y prosiguió la espera. "Por favor, ¿me puede dar un refresco?" —insistió—, la mujer con toda la calma llamó a uno de los trabajadores para darle el café y le dijo a otro: "hazme el favor y dale un refresco".

El muchacho, molesto, dijo antes de cerrar la puerta de cristal: "tal parece que soy transparente". Qué pena que ese "síndrome de la transparencia" lo hemos sufrido todos o casi todos, porque a quién no lo han desatendido en espera de recibir algún servicio. Qué lástima que esta historia no es de ciencia ficción y es más regla que excepción en muchas de las instituciones que operan en cualquiera de las dos monedas.

El maltrato, el desabastecimiento, los altos precios y la mala calidad de algunos productos los afrontamos en el día a día en actividades comerciales y de servicios realizados por las empresas y otras entidades en el sector estatal, cooperativo, privado y mixto (tiendas, rastros, cafeterías,



restaurantes, talleres de reparación, alojamientos, etc.).

La intención de las máximas autoridades gubernamentales y políticas del país es transformar esa realidad que tanto nos incomoda. De allí que el pasado 4 de mayo la Gaceta Oficial de la República de Cuba publicó la Resolución No. 54/2018 y puso en la palestra pública las normativas que rigen tanto las obligaciones como los derechos de los consumidores y proveedores.

La noticia de las nuevas disposiciones alegró a muchos pues constituye un innegable pronunciamiento desde la institucionalidad para llenar los vacíos legales actuales. Que la existencia de una norma no resuelve, por sí sola, las irregularidades,

sea cual sea su naturaleza, resulta una verdad aprehendida. Que el éxito está en su implementación consciente, en su acatamiento, sin rozar extremos rígidos o flexibles, también es certeza. Pero se precisa una disposición para luego respetarla y trabajar sistemáticamente para transformar una mentalidad de mal servicio enraizada, instaurada por años de malas prácticas.

Muchas pudieran ser —y de hecho lo son— las dificultades objetivas para dotarnos de un sistema capaz de proteger con eficacia al consumidor en el sistema de comercio interno; sin embargo, la mayoría de los problemas con los que chocamos cada día son subjetivos. Tócale a Comercio y a cuantas instituciones prestan servicios, la DIS y a los cuerpos de inspección darles seguimiento de verdad! a todos los "Por Cuantos" de la mencionada resolución.

Es importante que quienes acudimos a cualquiera de estos lugares asumamos nuestra condición de consumidores desde el derecho que nos asiste a que nos dispensen un trato amable, equitativo, no discriminatorio ni abusivo en relación con las condiciones de calidad, cantidad, precio, peso, volumen, medida, y desde el deber de manifestar nuestra inquietud de forma respetuosa.

Bastantes "dolores de cabeza" son superables si quienes están "del lado de allá" tuvieran como primer propósito hacer una labor de excelencia; y los "del lado de acá" —nosotros— lo exigiéramos sin cansancio.

¿Por qué permitir que nos traten como si padeciéramos el síndrome de la transparencia?

ACTUALIDADES



Por un lado el cuidado institucional del espíritu de lo tangible en la belleza de la urbe. Por otra parte, el descuido y la comodidad en el desorden. Muy claro está cuál es el rostro de la ciudad que aspiramos vivir, la que se acerca a sus 505 años.



Fotos: Leandro Pérez Pérez



Trabajo duro por el FLORIDA

Fotorreportaje: Orlando Durán Hernández

Así lo pude ver "a pie de obra" en la calle principal de ese entusiasta pueblo —la Presidente Gómez—, y me di cuenta de por qué el General de Cuerpo de Ejército Ramón Espinosa Martín calificó de "furia de trabajo" cuanto apreció a su paso por dicho municipio camagüeyano, sede del acto central de la provincia por el Día de la Rebelión Nacional.

Esa arteria, también conocida popularmente como El Bulevar, es punto clave en la gran batalla en la Florida del Camagüey y de Cuba, porque allí se libra el combate más fiero por una fuerza de más de 90 efectivos de la Construcción y de la Tarea Confianza, dirigidos por el experimentado constructor y jefe de obra, Manfredo Melián Mora.

Las continuas lluvias de junio trajeron serias afectaciones, pero sin dudas recuperarán la mayor parte de los atrasos trabajando día y no-

che, sábados y domingos incluidos. En el caso del Bulevar tienen asegurados la fuerza de trabajo, los materiales y equipos. Construyen, además, un edificio de 26 apartamentos y dejaron como nueva la farmacia 680, que brinda servicio al pueblo las 24 horas.

En La Vallita sorprende el centro mixto Heriberto Martín Guzmán, escuela rural a la cual se le sustituyó toda la carpintería, pintó totalmente y remozaron varias de sus aulas. En el confortable Hogar de Ancianos de esa localidad, el director dijo que propondrá ponerle el nombre de un mártir internacionalista del territorio.

A los floridanos les sobran razones para vencer; por eso, no conformes con su hermosa obra, pretenden construir en el futuro una nueva escuela y un hotel. Porque el 26 es inspiración y empuje, nunca meta.



Sesiona Asamblea Provincial de los CDR



La Asamblea Provincial Noveno Congreso de los Comités de Defensa de la Revolución (CDR) debatió los resultados de la organización en la Escuela Provincial del Partido Cándido González, como preámbulo de la cita nacional.

Sobresalió la intervención de Carlos Basulto Viamontes, coordinador de los comités en Jimaguayú, quien destacó cómo "no debemos olvidar nunca la atención a los núcleos familiares. Nuestra organización debe lograr que cada cubano vea en los CDR a un amigo que siempre le tenderá la mano ante las dificultades".

El delegado de Sierra de Cubitas, Alejandro Magaña Pardo, señaló la importancia de materializar las ideas que se exponen en los plenarios y la necesidad de que los jóvenes se comprometan con el trabajo diario en los barrios como una manera acertada y eficaz de proteger las conquistas de la Revolución cubana.

La transformación de la política de cuadros, la revitalización de la vigilancia popular revolucionaria, la formación de valores en niños, adolescentes y jóvenes, la captación, movilización y reconocimiento social a los donantes de sangre, constituyeron objetivos de trabajo del año precedente y fueron debatidos en las 13 asambleas de los municipios, refirió Iris Jiménez Valero, ratificada como coordinadora provincial de los CDR.

Resultaron de interés para los participantes las palabras del coordinador nacional de los CDR, Carlos Rafael Miranda, quien convocó a mejorar la formación y selección de los cuadros para "afianzar esta organización de masa, esencia misma del carácter socialista de la Patria". El primer secretario del Partido en el territorio, Jorge Luis Tapia Fonseca, conminó a los presentes a incrementar el trabajo con la comunidad y a crear voluntades para hacer de los CDR el bastión indestructible que soñó Fidel.

Quedaron electos los 34 delegados que representarán a Camagüey en el Noveno Congreso de los CDR, y los precandidatos para su dirección nacional.

Por sus esfuerzos y entrega recibió un galardón especial la cederista de 82 años, de Sierra de Cubitas, Juana del Risco Martínez, coordinadora de la comunidad La Gloria.

Durante la asamblea fueron reconocidos la Delegación Provincial del Ministerio del Interior, la Dirección Provincial de Educación, y los CDR de Sibanicú, Najasa, Carlos Manuel de Céspedes y de Sierra de Cubitas.

•Yang Fernández Madruga

Catauro

A cargo de Eduardo Labrada Rodríguez y Malena Álvarez Julín
redaccionadelante@enet.co.cu

PARA COMUNICAR A *Catauro* su preocupación por el deplorable estado de algunos viales de la ciudad de Camagüey nos escribe Rodolfo García, vecino de República No. 507. En primer lugar, Rodolfo se refiere a la calle General Gómez, en específico al tramo cercano al puente de San Lázaro, donde es casi obligatorio el desvío de los vehículos para evadir el gran bache, cada vez mayor. El lector también menciona en su lista a las arterias San José, Bembeta, Lugareño, Avenida de los

Mártires y Palomino. Es este un tema que siempre genera inquietudes en la opinión pública.

LA UNIDAD PRESUPUESTADA municipal de Deportes responde a la queja relacionada con las afectaciones que el auditorio Iván Hidalgo Funes provoca al proceso docente educativo en el instituto preuniversitario Álvaro Morell. Al confirmar que, efectivamente, el ruido en ese sitio deportivo impedía el normal desarrollo de las actividades escolares, se decidió establecer el horario de funcionamiento a partir de las 5:30 p.m., cuando finaliza la docencia en el "Álvaro Morell", e incluir horarios nocturnos y fines de semana, para evitar las molestias. Acertada medida.

UNA DOCUMENTADA CARTA nos remiten a nombre de la junta de vecinos del

edificio Muñoz, en la calle Independencia No. 110, en la ciudad de Camagüey. Se hacen en el documento descargos sobre indisciplinas sociales cometidas por una vecina del lugar, a quien señalan como ocupante ilegal del garaje del inmueble y que a pesar de las reiteradas denuncias, las gestiones de la delegada de la circunscripción y la intervención de la PNR, la situación se mantiene desde septiembre del pasado año, un caso que sin dudas necesita solución por parte de Vivienda para definir esta molesta situación y restablecer la tranquilidad ciudadana por el bien de todos.

DESDE LA CALLE Esteban Varona No. 219, entre Rosario y Palma, Alberto William Fell alerta del derroche de agua que provoca en esa zona de la ciudad un molesto salidero, ya reportado por los ve-

cinosa Acueducto y Alcantarillado. Nos dice Alberto en su carta, acompañada por una foto del lugar, que no basta con los mensajes de bien público mediante los cuales se convida al ahorro del líquido, es necesario también solucionar los casos como este lo más pronto posible.

DOS COMUNICACIONES RECIBIDAS desde la Empresa de Acueducto y Alcantarillado Camagüey llegan a nosotros para dar un par de respuestas satisfactorias a casos planteados aquí. La primera relacionada con un salidero reportado desde la calle Jaime Noguerras, en La Vigía, y otra desde la calle Río, entre la avenida Ignacio Agramonte y Montreal. Para ambas pide la dirección del organismo disculpas por las demoras involuntarias y las molestias que pudieron originarse.



Exportar Camagüey

Por Jorge Enrique Jerez Belisario. Foto: Otilio Rivero Delgado

¿De dónde sale el dinero para sostener las principales conquistas de la Revolución? Se sabe que Cuba es un país del Tercer Mundo sin grandes reservas de recursos naturales y, por si fuera poco, víctima de una brutal guerra económica que incluye la persecución financiera a todo negocio que realice. Buena parte de la divisa fuerte con la que sobrevive la economía cubana viene de lo que exportamos, que no son solo servicios, aunque estos siguen teniendo un peso fundamental.

Las exportaciones son vitales para aportar recursos que la nación necesita para su desarrollo económico. Así lo valoró, el pasado 14 de junio, el presidente cubano, Miguel Díaz-Canel Bermúdez, durante la reunión en la que se examinó de manera crítica el cumplimiento de los fondos exportables y las limitaciones que impiden un mejor desempeño.

Rodrigo Malmierca Díaz, ministro de Comercio Exterior e Inversión Extranjera, precisó que en Cuba las exportaciones están concentradas en pocos rubros, mercados y modalidades; por eso urge un trabajo sostenido en busca de su crecimiento y diversificación. Por tal motivo ha llamado a incrementar las acciones para identificar las potencialidades de exportación y su fomento desde los diferentes territorios, de manera que se estimulen, promuevan esas capacidades y contribuyan al desarrollo local.

Según José Virgilio Molina Herrera, delegado territorial del Ministerio de Comercio Exterior e Inversión Extranjera, Camagüey tiene 21 productos identificados como fondos exportables. "Al cierre de mayo, la provincia aportaba por este concepto a la economía del país más de 24 millones 844 000 dólares".

DE LA TIERRA... AL MUNDO

La Agricultura tiene un peso fundamental en los fondos exportables camagüeyanos.

Once empresas están involucradas en la producción de cítricos, carbón vegetal y miel de abejas, todos para la venta en el mercado internacional. Aunque varias de las destinadas al carbón no cumplen por la ausencia de contenedores para embalarlo, entre otras razones, los resultados de manera integral están avalados en un 108 % de cumplimiento en valores. Algunas han logrado patentizar sus productos, como el Casola en el caso del carbón de la Empresa Agropecuaria Cítricos Sola, y el Palenque de Industrias Locales del Poder Popular, además de diversificar los formatos en los que se presentan al mercado.

La ingeniera Leticia Altunaga Quesada, especialista en comercialización, reveló a *Adelante* que estos resultados se deben en buena medida a la confección de una cartera de oportunidades, para lo cual se tiene una metodología diseñada por la Universidad de Camagüey Ignacio Agramonte Loynaz.

Los apicultores son un buen ejemplo de cómo seguir sosteniendo la miel que sale de la provincia para el mundo, a pesar de los fenómenos naturales. Su destino mayoritario es la Unión Europea, por ello con frecuencia vienen sus especialistas a inspeccionar hasta al más intrincado productor. Más de doscientos de ellos y 15 090 colmenas garantizan la sostenibilidad de la miel. Habían entregado a la Planta de Beneficio, al cierre de mayo, una cifra superior a las 170 toneladas del producto, sin devoluciones.

Para la búsqueda de nuevos mercados ha sido determinante la participación en las Ferias Internacionales de La Habana. Altunaga Quesada adelantó que otras empresas como el CAI Arroceros, la Empresa Avícola Nacional y la mini-industria privada Bodegas del Rey pronto se sumarán a las exportaciones.

CIENCIA Y CONOCIMIENTO QUE EXPORTA LO SUYO

Con vasta experiencia en este mundo, el CIGB insertó en el mercado la vacuna Gavac desde la década pasada, cuyas dosis se han recibido en más de diez países. Además de las 100 000 porciones previstas para exportar en el segundo semestre del año, se enviaron a destinos como Uganda un millón, lo que evidencia la expansión de Gavac y posibilita la reinversión en el centro para garantizar su sostenibilidad.

Hoy constituyen fondos exportables la prestación de servicios de la UEB Cubacontrol, perteneciente al Ministerio de Finanzas y Precios, y la Universidad de Camagüey, que también busca cómo insertarse en este mundo, lo que demuestra que no solo médicos, profesores de deportes o maestros exportan servicios.

DESDE EL FONDO DEL MAR

La Empresa Pesquera Industrial de Santa Cruz del Sur (Episur) es responsable de buena parte de los rubros exportables del territorio; además de pescar y procesar langosta, camarón, pepino de mar y cobo, asumen el procesamiento del camarón artificial de Cultisur y de la Tenca HG de Pescacam.

Según explicó Osmani Barreiro Consuegra, director de Episur, sus fondos exportables están limitados por la captura máxima permisible, indicador biológico que garantiza la sostenibilidad de las especies en el tiempo. "En los últimos meses del 2017 llegamos a esa cuota máxima, por lo que hasta el segundo semestre del 2018 no se podrá capturar. Nuestros planes están sujetos al potencial biológico de las especies"; sin embargo, a pesar de no capturar langostas estos meses, la Empresa mantiene al 179 % los fondos exportables. El camarón congelado, el pepino y el cobo sacan la cara, aparte de un buen manejo industrial de las capturas que garantiza el aprovechamiento al máximo de lo que se extrae del mar.

"Hemos logrado que una parte de lo que se ahorre en combustible se le pague a la propia tripulación. Lo mismo sucede en la industria; si el trabajador obtiene un producto de máxima calidad y aprovecha mejor la tonelada, pasa a una tasa salarial superior. Esto nos ha posibilitado procesar el 97 % del camarón que llega a tierra; de una tonelada que entra se exportan 970 kilogramos", enfatizó Víctor Dávila Ávalos, subdirector económico de la entidad.

Para avalar la sostenibilidad de lo que se entrega a Caribex para la exportación



a partir de los propios ingresos obtenidos por los fondos exportables, establecieron un programa de reparación gradual de la flota. Dos barcos por año se envían al astillero para repararlos y a su vez se han hecho inversiones en las líneas de producción que garantizan mejores condiciones.

Osmani Barreiro desde su experiencia en este mundo aportó criterios acerca de cuestiones que desestimulan las exportaciones. "El sistema cambiario de uno por uno no incentiva a los directivos a buscar fondos exportables, cómo si lo que se aporta es divisa dura van a devolver \$1.00 CUP; quizá si fueran \$2.00, la motivación sería otra (asunto a resolverse con la unificación cambiaria). Un punto clave lo constituyen las inversiones, si no se invierte en lo que da dinero, no hay continuidad. Yo tengo que tener prioridades, y si lo que pesca es el barco, allí es donde tiene que invertirse, de lo contrario, no vamos a tener con qué pescar. Debemos cerrar verdaderamente el esquema".

Los ejemplos demuestran que el éxito se encuentra en lograr la sostenibilidad en el tiempo y en su producción, que los renglones cumplan con los estándares de calidad cubanos e internacionales, así como garantizar una presencia atractiva de sus envases y embalajes, además de la transportación. Hoy la economía cubana no tiene otra opción que seguir incrementando sus exportaciones como una vía para buscar divisas frescas, no puede seguir dependiendo de los créditos. En ese sentido la provincia tiene mucho potencial aún sin explotar, se precisa entonces de cada uno de los directivos y trabajadores pensar en cómo convertir sus producciones en fondos que nos permitan seguir exportando Camagüey para el mundo.

Fondos exportables USD

 MINISTERIO DE INDUSTRIAS	Empresa Química Nitrato Técnico Puro	 Biotecnología Vacuna Gavac
Empresa Agropecuaria Cítricos Sola	 Cítricos	 Carbón vegetal
UEB Apícola Camagüey	 Miel de abejas	
Flora y Fauna norte		
 MINAG MINISTERIO DE LA AGRICULTURA	UEB Acopio y Beneficio Camagüey	 MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Empresa Agropecuaria Noel Fernández	 Carbón vegetal	 Cromo
Empresa Agropecuaria Jimaguayú		 Oro
Empresa Ganadera Camagüey		 Plata
Empresa Agropecuaria Sibanicú		 Arena de cromo
Empresa Agropecuaria Camagüey		Empresa Azucarera Azúcar crudo
Empresa Pecuaria Maraguán	 MINAL	MES Servicios
	Pescacam Tenca HG	Industrias Locales Carbón vegetal
	 Vejiga Natatoria	UEB Cubacontrol Servicios
	 Camarón artificial	Episur Langosta congelada
		 Camarón congelado
		 Pepino de mar
		 Cobo

Fuente: ONEI



Mañana comenzará oficialmente la etapa de vacaciones, porque el verano en Cuba es intenso y constante. Por eso, *Adelante* les regala una página como brújula para el disfrute sano en familia. La semana próxima volveremos sobre el *Kilómetro Cero* de nuestra Villa, desde su marca estaremos compartiendo información y esparcimiento cuando ya casi le celebramos sus 505 de vida.



Del 16 al 22 de julio y del 13 al 19 de agosto.



- Presentación de Mochila especial por el verano. Copia de Mochila de verano en todos los Joven Club de la provincia y en los hogares mediante el servicio de asistencia informática.
- Torneo Provincial de Dota en el Bosque Tecnológico. Desde el lunes 9 al miércoles 11 de julio.
- Julio y agosto. Cursos cortos de verano de informática y dispositivos móviles.
- Lanzamiento del concurso Tu verano en Joven Club.
- Proyección de filmes de las carpetas de Mochila *Me dicen Cuba* y *Somos el Mundo*.
- Asesoría a dispositivos móviles para conectarse en zonas Wi-Fi de Etecsa del territorio, así como del servicio Nauta Hogar.



Recorridos de verano

- Ruta 1:** Recorrido especial Por la ciudad que vivo.
 - Ruta 2:** Mi amiga la naturaleza.
 - Ruta 3:** Agramonte en la Historia.
 - Ruta 4:** Por los senderos del patrimonio.
 - Ruta 5:** De la comunidad a mi ciudad patrimonial.
 - Ruta 6:** Conocernos.
 - Ruta 7:** Pasos con payasos, un recorrido del siglo XXI.
 - Ruta especial 8:** Un cielo azul.
- Venta de tickets desde el 9 de julio en el Centro de Gestión Cultural.
- Casa Natal Carlos J. Finlay:** Taller de la Cruz Roja Primeros auxilios. Del 16 al 21 de julio. 9:30 a.m.
- Taller uso y consumo de plantas medicinales.** Del 6 al 10 de agosto. 10:00 a.m.
- Radio Base del Centro Histórico:** Los medios de comunicación al alcance de los niños. Para infantes entre 10 y 12 años. Del 9 al 13 de julio y del 6 al 10 de agosto. 9:00 a.m.
- Centro de Gestión Cultural:** Taller Danzando con Arlequines. Lunes, miércoles y viernes. Del 10 de julio al 24 de agosto. 9:00 a.m. a 10:30 a.m.
- Centro de Interpretación Camagüey Ciudad Patrimonio:** Taller para la confección de maquetas para niños de 4to. a 6to. grados, 11,18 y 25 de julio, y 1ro., 8, 15, 22 y 29 de agosto. 10:00 a.m.



Proyecto Descubriendo Cuba. Se desarrollará tres veces al mes, incluirá sitios históricos de relevancia en el territorio, senderos y comunidades, y llevará implícita una acampada en la noche.

Campamento Unidad Docente 9no. Congreso de la FEU, en Los Cangilones, con una capacidad para 100 jóvenes en cada rotación.



• Días 1ro., 2, 3 y 4 de agosto, 11:00 a.m.



- Días 13 y 14 de julio, 8:30 p.m.: "Las Pericas". Los gigantes y cabezudos del Teatro del Cuerpo Fusión.
- Día 19 de julio, 9:00 p.m.: Trovador Karel García en la AHS.
- También llegarán el cantautor Raúl Torres y Haila María Mompí.



• Del 3 al 7 de agosto en Nuevitas.



• Del 6 al 14 de agosto: XV Cruzada Literaria.



- Reserva Ecológica Limones-Tuabaquey y Zoológico de Cocodrilos.
- Dos ómnibus con 29 capacidades cada uno.
 - Reservaciones de martes a viernes.
 - Con un valor de \$60.00.
 - Incluye el pago del transporte, recorridos y el almuerzo.
 - Salida y regreso: Centro Cultural Recreativo Casino.



• 12 y 13 de agosto: Encuentro de bandas de concierto.



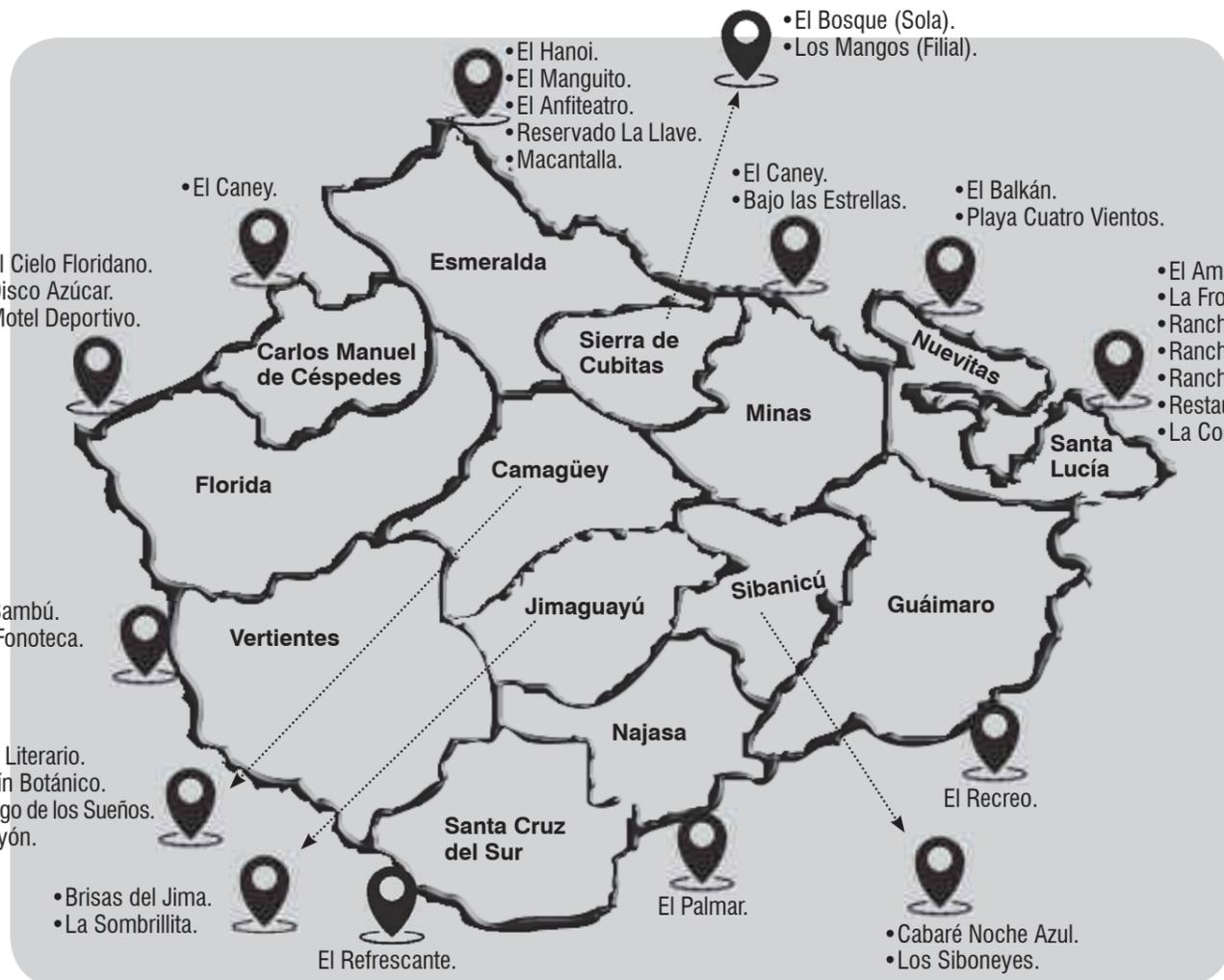
Fiestas Populares

- Del 6 al 8 de julio: Jimaguayú.
- Del 13 al 15 de julio: Najasa.
- Del 26 al 29 de julio: Florida.
- Del 10 al 12 de agosto: Sierra de Cubitas.

CENTROS CON ACTIVIDADES PARA LA JUVENTUD CON PRECIOS MÓDICOS



- El palacio-campamento provincial Camilo Cienfuegos rotará de lunes a viernes y los sábados y domingos estará abierto a la comunidad con diferentes actividades. Funcionarán un total de 16 instalaciones para los pioneros, dos campamentos provinciales, 12 campamentos municipales y dos escuelas habilitadas.
- Los cursos de verano resultarán actividades de agrado y aceptación, adecuados a los intereses de niños, adolescentes y jóvenes, así como de la comunidad. En total se impartirán 136 cursos, en los que se destacan los que impartirán Cultura, Inder, la enseñanza técnico-profesional y los de idiomas.
- 51 escuelas abiertas de forma permanente, 85 brindarán el servicio en las áreas deportivas, 64 abrirán para el uso de las tecnologías, y 30 tendrán el servicio para familias trabajadoras.



Equipo de realización: Carmen Luisa Hernández Loredó, Carmen Martín Cruz y Alejandro Bonet Piñón

Y usted, ¿qué nos dice del San Juan?

A cargo de Yanetsy León González

Por Eduardo Labrada Rodríguez

De tradición los camagüeyanos conocemos que junio se inicia con la temporada ciclónica y concluye con la fiesta del San Juan. No por gusto quedan en crónicas de generaciones apuntes de temporales con punto fijo en ajiacos del día 24. Este año no fue la excepción.

El tema que les anoto resulta válido siempre a la hora de reconocer los inicios de nuestra fiesta popular a la usanza lugareña, diferenciada en forma y origen a carnavales, parrandas y romerías. Por otro lado no perdamos de vista que el camagüeyano es en extremo crítico al valorar en su dimensión sanjuanera la organización, el lucimiento y el desarrollo de cada festejo.

Ya se conoce, según historia y leyenda, que los orígenes estuvieron en aquellos temporales que duraban días y que mantenían a los ganaderos, dicen, junto a sus corrales donde, a falta de hacer otra cosa, improvisaban fiestas y comidas colectivas a las que asistían vecinos de las barriadas del entorno.

Esa versión nos ofrece la idea de cómo las fiestas del San Juan se desplazaron desde los suburbios hacia el centro de la ciudad y que fue la comu-

nidad en su conjunto quien dictó patrones de una cultura semejante a su forma, incluyendo actuación, ritmo y agregados que de uno a otro año se enriquecieron con paseos, estrellas y reinas de repartos y grupos comunales, comparsas, disfraces y hasta calles adornadas.

De esas y otras historias bien conocen las barriadas del Cristo, Bedoya, Tuinicú, Matadero, Cinco Esquinas y San Ramón entre otras muchas, mientras que el Gobierno tenía a su cargo mantener el orden y la disciplina a través de bandos y normas sociales. Del otro lado las instituciones económicas o sociales aportaban aquellos recursos necesarios para el mejor lucimiento de la fiesta.

Hoy, institucionalizado en demasía, el San Juan corre el riesgo de trastocarse en una segunda Semana de la Cultura si se descuidan sus elementos más tradicionales. El membrete de popular deja mucho que desear por la escasa participación de las organizaciones de masa, desde los CDR a los sindicatos, que por desinterés o desinformación no atinan a intervenir como se supone deben hacer en impulsar y motivar.

La divulgación sigue lastrada en su visión y misión, precisa de mejores estrategias para difundir, promover

o publicar, tema con el que la prensa sigue tropezando a pesar de buenas intenciones.

Consideramos que para valorar si este fue o no un buen San Juan, no cabe aquí incorporar el escandaloso disparo de los precios que acorraló a la población sin que quienes deben salir en su defensa, a pesar de la recién promulgada Ley sobre la protección al consumidor. Si apreciáramos los festejos solo desde este punto de vista sería como quedarnos en las ramas en un tema que necesita sin dilación ser profundizado.

Sin dudas que para este año hubo un buen esfuerzo para rescatar organización y colorido, y en ello es justo señalar la presencia del Paseo que cumplió con dignidad su cometido de dar la mejor estampa de nuestro San Juan y cuyo regreso a las calles del Centro Histórico alegró a muchos.

El San Juan, en todos los tiempos ha sido el termómetro que permite medir la eficiencia estatal, la satisfacción ciudadana, y la disposición de la comunidad para expresar su estado de ánimo solo que, como ahora no sucedió, el San Juan requiere la verdadera prioridad para con tiempo y distancia, pensarlo temprano y que salga mejor.



Notas para enhebrar



Las Voluminosas imprimieron el calor de Santiago de Cuba al sorprendente espectáculo andante, el de mayor extensión de Cuba.



En el terreno de lo simbólico, esta festividad descubre gustos, intercambios de cultura y expone identidades.



Niños y niñas desfilan por la Avenida de la Libertad. La conga Los comanditos mereció el Gran Premio. En las categorías de carrozas, congas y comparsas ganaron Baila conmigo, Los Luceritos y Sueños de arrolladora, respectivamente.

ESCASO SAZÓN DE BARRIO

Es inaceptable que en algunos CDR falte el impulso, que esta fiesta pierda su esencia. Por el ajiaco se reunían los vecinos. Si faltaba el dominó no se pasaba igual. Muchos intentábamos hacer amigos y tirar uno que otro pasillito con la vecinita linda del barrio. Se teme que esa pérdida sea irreversible. Si el mundo entero nos identifica con el ajiaco, ¿cómo es posible que nosotros mismos olvidemos las herencias?

• Marianne Portuondo Méndez, Idaylen Rodríguez Rodríguez, Daylén Giselle Fenollar Alemán, Yilenis Pérez Sanabria, Lázaro Ernesto Torres Hernández y Reinier Hernández González (Estudiantes de Periodismo)

• Fotos: Idaylen Rodríguez y Leandro Pérez Pérez



El paseo llegó a varios repartos, con un formato más pequeño, pero irradiando alegría con muñecones, congas, carrozas y comparsas. En el "Julio Antonio Mella" por ejemplo, la población recibió con júbilo a quienes bajo el sol de la tarde desfilaban con el ímpetu de las noches.



El Teatro del Pueblo es una de las áreas caracterizadas con acierto.



Yipsi Moreno regresó esta semana a su patria chica en su función de metodóloga de la Comisión Nacional de Atletismo para participar en el campeonato juvenil de los Juegos Nacionales Escolares. Adelante aprovechó para dialogar con ella, y con Agustín Abril, Comisionado Nacional de la disciplina, sobre las perspectivas de este deporte en los venideros Juegos Centroamericanos y del Caribe Barranquilla 2018.

"Tenemos la responsabilidad de aportar lo suficiente para pasar adelante en el medallero en

la últimas jornadas. Intentaremos cumplir nuestros pronósticos, y eso será de gran ayuda para la delegación.

"No podemos hablar de cantidad de preseas, porque aún no sabemos los países que irán con las primeras figuras. No contamos con una noción, como en otros certámenes, de los atletas a enfrentar. Hay grandes esperanzas en el salto largo con Juan Miguel; en el triple con Jordan Díaz; en el disco femenino con Denia Caballero y Yaimé Pérez. En otras modalidades podemos dar la sorpresa y mejorar pro-

nósticos de preseas de plata y bronce. Con los relevos, tanto el 4x100 metros (m.) como el 4x400 m., hay que ser reservados. También con los 800 m. femeninos y las vallas. Solo puedo decir que confíen en nosotros, vamos a dejar la piel en el terreno para tratar de cumplir con lo que necesita el país y el deporte cubano", apuntó la 'Furia de Agramonte'.

Sobre la última etapa previa al certamen regional, Agustín Abril dijo que "la preparación se organizó después de culminada la primera macro-estructura, precisamente aquí en Camagüey. El apoyo de esta provincia ha sido fundamental para los entrenamientos de los competidores.

"Ahora hay un grupo considerable de atletas haciendo sus bases de entrenamiento pre-competencias en República Dominicana. Otros se preparan en la gira de

verano por Europa. Pensamos que el mérito debe imponerse en cualquier cuestión en el deporte, por eso apostamos por llevar más de un representante en algunas pruebas y declinamos participar en modalidades como la bala y jabalina masculina, los 5 000 m., 10 000 m. y la marcha.

"Todos se han preparado bien y estamos listos para competir contra cualquiera. Si no van los súper talentos de la pista del área, la cosecha será superior. Somos conscientes del gran compromiso que tenemos de aportar la mayor cantidad de medallas de oro para mantener el primer lugar que ostentamos desde Panamá 70".

Yipsi aprovechó la oportunidad para elogiar el desarrollo de los atletas camagüeyanos en los últimos tiempos.

"Hay que seguir trabajando porque tenemos probados talentos y debemos organizarnos

para sacar el mejor provecho de ellos y de la pista que existe aquí. Camagüey aporta hoy muchas figuras a la selección nacional con grandes perspectivas de crecimiento. Además de Juan Miguel; están Silinda Morales, Maikel Vidal y otros. Si perfeccionamos nuestra labor podremos aportar más. Este es el territorio que mejor atiende a sus atletas, no solo a nivel personal, también por el bienestar de su familia. De ahí los frutos".

Según datos del Instituto Nacional de Deportes, Educación Física y Recreación, el calendario de la lid centroamericana está diseñado para que Colombia se ubique al frente desde el mismo inicio. Se estima que hasta el día 30 de julio ese sea el panorama, pero con el comienzo de deportes clave para la delegación cubana, como el atletismo, se puede escalar en el medallero.

Béisbol 5 debutó en Camagüey

Por Alexei Nápoles González (Colaborador) y Daniela Venegas Valdés (Estudiante de Periodismo)
Foto: Alexei Nápoles González

La selección integrada por estudiantes de las universidades de La Habana ganó el primer tope oficial de Béisbol 5 que se realiza fuera de la capital cubana, un evento desarrollado en la Universidad de Camagüey (UC) Ignacio Agramonte Loynaz.

Después de agenciarse par de éxitos consecutivos de 11-0 y 7-6 en la primera jornada, el pasado sábado los capitalinos derrotaron en el tercer encuentro del *match* al conjunto conformado por estudiantes y profesores de la Casa de Altos Estudios agramontina, con amplia pizarra de 13 anotaciones por 1.

La competencia también sirvió para que parte de la comunidad universitaria pasara de espectadores a practicantes de la "pelota a la mano", importante en la estrategia de divulgación de la disciplina que se ha trazado la Confederación Mundial del Béisbol y Softbol.

Como su nombre lo indica, en esta renovadora modalidad participan cinco jugadores, uno en cada base y dos intermedios. El contrario, posicionado en *home*, golpea una pelota de goma usando solo sus manos. Las reglas son similares a las del béisbol y



cada partido se desarrolla en cinco entradas, con un tiempo aproximado de media hora de duración. Está basado en el popular juego de las cuatro esquinas y tiene como finalidad atraer a niños y a jóvenes de todas las comunidades e instituciones, y estimular su práctica en el país.

La bicampeona olímpica de voleibol Yumilka Ruiz, promotora de la nueva disciplina, agradeció la acogida brindada por la Universidad de Camagüey y su rector el Dr. C. Santiago Lajes Choy y calificó de exitosa esta oportunidad de prender con el Béisbol 5 en estudiantes y trabajadores.

"Logramos promover una disciplina que puede ayudar tremendamente a que el béisbol regrese a los Juegos Olímpicos y se mantenga por bastante tiempo; a consolidar un deporte que ya gustaba en los barrios y escuelas pero del que queremos ampliar su aceptación, nivel y cantidad de competencias con campeonatos en todas las edades, categorías y sexos", aseguró la estelar atacadora camagüeyana.

Para bien de la UC y la provincia, la realización de la justa dejó también una cancha acondicionada para esta práctica, con las medidas oficiales en el país.



ECHEVARRÍA ELEGIDO MEJOR ATLETA DE JUNIO

El saltador Juan Miguel Echevarría resultó el mejor atleta camagüeyano del mes de junio gracias a sus recientes éxitos en la sexta parada de la Liga del Diamante y en la final de salto de longitud del mitin atlético de Ostrava (República Checa). En dichas competiciones se impuso tras saltar 8.83 y 8.66 metros, respectivamente. (El primer estirón hubiese roto el récord nacional, pero no fue oficial por una décima de aire a favor y el segundo es el mejor de esta temporada). La Dirección de Deportes en Camagüey y el Círculo de Cronistas Deportivos otorgaron menciones al boxeador Damián Arce y al tenista Adrián Pérez. El púgil se coronó campeón en la 45 edición de la Copa Química de Boxeo, en Halle, Alemania, y el segundo manifestó su destreza en el tenis de mesa al conseguir un oro individual en el campeonato sub-15, uno por equipos en el sub-18, así como un bronce personal en este último certamen. Los ajedrecistas Carlos Daniel Albornoz e Ineimig Hernández también merecieron menciones tras alcanzar las medallas de plata de uno y otro sexo en el Campeonato Nacional Juvenil de Ajedrez.

• Abraham Sierra Quiros (Estudiante de Periodismo)

LA CRUZ SE LEVANTA PARA BARRANQUILLA

A pesar del KO recibido en la final de la Copa Química de Halle, hace una semana, el tetracampeón mundial de boxeo Julio César La Cruz (81 kgs.) sí podrá intervenir en el certamen de los Juegos Centrocaribeños

de Barranquilla. El reglamento de la AIBA dictamina que, luego de un fuera de combate, el boxeador debe estar 30 días sin pelear oficialmente. Y si después del golpe, se mantiene un minuto sin conocimiento sobre el ring, el descanso sería de tres meses. Como ese nocaout se produjo el pasado día 23, y tanto el sorteo como la reunión técnica del boxeo en Barranquilla se harán el 24 de julio, Julio César podrá buscar su título en la justa regional, donde la actuación de los Domadores de Cuba será clave para la delegación cubana en busca del primer lugar por países.

• Jorge Luis López (ACN)

ALBORNOZ AL CENTROAMERICANO Y DEL CARIBE DE AJEDREZ

El Maestro Internacional camagüeyano Carlos Daniel Albornoz lidera el trío de ajedrecistas cubanos que tomará parte en el Campeonato Centroamericano y del Caribe, categoría sub-20 años, que se efectuará desde el próximo domingo en Guatemala. Albornoz, quien tiene dos normas de Gran Maestro, aparece en el sitio del torneo como primer preclasificado en la rama masculina por su coeficiente Elo 2 528 puntos. El recientemente subcampeón nacional juvenil, estará acompañado en la cita guatemalteca por el también Maestro Internacional holguineño Jesús Cuenca y la Maestra FIDE Geydis Mantilla, de Artemisa.

• Manuel Moya Suárez (Radio Cadena Agramonte)

LA HENDIJA

Página mensual del Periódico ADELANTE

Crónicas raras

Por José Gilberto Valdés Aguilar

Olfato de bisabuelo: ¿hembra o varón?

Hace una veintena de años escribí para la sección *Panorama*, del periódico *Adelante*, un comentario en torno a las personas que diversificaban pronósticos acerca del sexo del bebé.

¿Quién no recuerda la conjetura popular de las tijeras y el cuchillo ocultos bajo un cojín? La incógnita es supuestamente despejada por el lugar en que se sienta la embarazada. Otras tradicionales formas de "predicción" han salido a la luz por estos días, como consecuencia del entusiasmo de familiares y amigos.

Como en aquella oportunidad, ahora confieso haber sido ente activo en algunos de estos juegos de acertijos: ¿Son las circunstancias!

En esa ocasión, releendo el libro de historia *Las grandes culturas de la humanidad*, de Ralph Turner, encontré un tema sobre la antigua matemática china. El milenario tratado no se ocupaba de problemas de



aritmética, geometría y álgebra, sino de la adivinación del sexo del feto.

Con la exclusiva del método chino en las fraternales disquisiciones sobre el bisnieto por llegar, rememoré el recorte de periódico y apliqué lo siguiente:

A la cifra 49 añadí el dígito del mes de posible parto y resté la edad de

la nieta. De la cantidad desconté, sucesivamente uno (por denominar al cielo), dos (la tierra), tres (el hombre), cuatro (las cuatro estaciones) y cinco (los cinco elementos).

Proseguí con la resta del seis (las seis leyes), siete (las siete estrellas), ocho (los ocho vientos), y nueve (las

nueve provincias chinas). Cuando el resultado da impar será un hijo, y si es par, hija.

Amigos acudieron a mi "consulta china" en la que acerté la mayoría de las ocasiones. Hubo una pareja que por cuestiones de planificación quería un varón y me solicitó el momento más oportuno para concebir al bebé. "¡Ah, ustedes están locos!". Sin embargo, con la venia de los avances indiscutibles de la salud pública, en la que están involucrados familiares, me confabulé con ellos... y acerté.

Tan curioso cálculo asiático me proporcionó una revelación por el advenimiento de mi primer bisnieto. La ecografía me lo confirmó cuando al oído persistía el estribillo de la canción de los Van Van. "Y ¿qué será: hembra o varón?..."

Se llama Ernesto, y gracias a él mañana cumpla mi primera semana de bisabuelo.

Al lector

Hoy andamos la cuerda de la relación del periodismo y la literatura, no desde el muro que algunos insisten en levantar, sino desde el terreno común que los une. Tres periodistas se valen de técnicas de la escritura. La muchacha nos da como primicia su poema. Otro joven colega se aventura en la ficción con máquina del tiempo y todo. El más experimentado nos regala la felicidad hecha crónica, porque este junio su paternidad alcanzó el grado sumo de bisabuelo. Así nos despedimos hasta agosto, porque también *La Hendija* se toma sus vacaciones de verano. Cariños miles.

Musas

La primera (o la vuelta de todas las idas)

Por Lourdes María Mazorra López



"Hay en ti la fatiga de un ala mucho tiempo tensa".
Dulce María Loynaz

Dejo que duela este dolor inmóvil,
De alas tensas,
y dejo que duela en la sien,
fatiga de polvos y tiempo.
Dejo que duela este dolor desgarrado,
que no niega el bosque,
ni el espanto de sus orillas,
y dejo que duelan las agujas
cosiendo la piel del árbol.
Dejo que duela este dolor acuoso,
que late en los labios,
como un suave vapor,
y dejo que duela en la lengua desierta,
con un sabor cenizo.
Dejo que duela este dolor consanguíneo,
que duele con distintas venas,
y dejo que duelan las lunas,
y les construyo las noches y les dibujo los lagos,
donde ahogaremos los miedos hechos poemas.
Dejo que duela este dolor
de dolores huérfanos que esperan,
y dejo que duela en las nubes,
inventándole la forma de un gato.
Un gato que también deja que duela
este dolor en su lomo;
un gato para el que lamo su luna,
y lamo también su dolor.
Sueña con vuelos, gato con alas y tiempo.
Deja que este dolor se estrelle en mi frente,
ahogue mi pecho y seque mi aliento.
Nuevamente, tenso mis alas.
Tenemos siete vidas.

Para curiosos

Por Yang Fernández Madruga

El viraje de la Aurika

El funcionamiento de la máquina del tiempo era una empresa que solo le costaba a mi tío cruzar cuatro cables de una lavadora *Aurika* y ¡pum!... abría agujeros a otra dimensión. Una vez que el pasajero se introducía viajaba a placer adonde lo deseara. Siempre que visualizara su destino y utilizara la palabra *koniec* para regresar de la aventura, no habría problemas. Los dueños de la *Aurika Travel* garantizábamos la seguridad de los clientes, pero la nuestra poco a poco se desvanecía.

"Fosforescencia dental", me dijo el médico, y luego prendió la luz de la consulta. Borré la risa falsa y exagerada. Esperé a que el doctor terminara de escribir una receta. Compré las dos tiras de calmantes y anduve inquieto hasta mi casa. Un mal presentimiento me susurraba que ese electrodoméstico defectuoso comenzaba su venganza. Cinco años atrás, en el 2125, tuve la corazonada cuando la descubrimos en un basurero y deletré mentalmente el sello metálico que tenía al costado: CHER-NÓ-BIL.

En la fachada de mi antiguo hogar había un cartel que rezaba: "La chatarra es la mejor amiga del hombre". Antes de encontrar la lavadora vivíamos solo del reciclaje y nos contentábamos con la tonta y romántica idea de cuántos beneficios traería a la ciudad Z-91. Gracias a la rara simpatía de mi tío por Stalin, el aparato le tocó el corazón y lo conservó y lo probó y nos asombramos. Unos

meses más tarde quitamos el viejo letrero de la entrada y colgamos el del *Aurika Travel*, a un tamaño considerable.

Una fila de curiosos se compuso enseguida ante nuestra puerta. La mayoría eran jóvenes que ya no hallaban el placer en derrapar con sus vehículos espaciales la aridez de Marte, les agobiaba maniobrar con sus patinetas hipersónicas entre los cráteres de la luna o les excitaba el delgadísimo hilo que separa la vida de la muerte. Yo les facilitaba un listado de lugares extremos y con calma esperaba a que me lloviera el dinero virtual.

Las pequeñas historias de la clientela se esparcieron por Z-91. Se comentaba en el Mercado Espacial del individuo que apareció, sin más, enterrado hasta el cuello en una granja de los Jemereros Rojos y cantó extasiado el *Come Together*, de Los Beatles. Hablaban de quien encendió un puro con el mismo mar de lava volcánica que sepultó a Pompeya. En las escuelas cacareaban sobre un osado que se las arregló para ponerle una picúa de papel entre ceja y ceja a un tal Hitler, mientras pronunciaba un discurso. En la habitación me reía de qué hubiera sido de ellos sin el providencial *koniec*. Reí con tanta fuerza que una luz verde iluminó las sombras.

Los dientes me brillaban como esmeraldas. En plena madrugada salvé la kilométrica distancia hasta el cuarto de mi tío lo más rápido que



pude. No estaba. En las penumbras lo encontré sentado y con la espalda doblada como un anzuelo en uno de los costosos muebles de piel de cebra, en la sala. Volteó la cabeza hacia mí. Sus ojos, que permanecían cerrados, se abrieron. Dos linternas fosforescentes casi me ciegan.

Apenas recuerdo el diálogo que tuvimos. Perdí por completo el tono de sus palabras. ¿Sería triste, coherente, sin esperanzas, contundente? De la terrorífica escena solo memoricé un par de frases: *The show must go on* y "la mansión no podemos perderla". El sueño del diluvio de dinero virtual se transformaba en una pesadilla sin retorno.

A la mañana siguiente, después de tomar los calmantes que me mandó el médico, abrimos el hangar y empezamos una nueva jornada de trabajo. La cola de aventureros era multitudinaria. En medio de aquella muchedumbre, la farándula de jó-